

## Das INDEFINITPRONOMEN

„Die grammatischen Kategorien Genus und Numerus sind beim Indefinitpronomen nicht einheitlich ausgeprägt; es kommen vier kategoriale Klassen vor.“ [Berschin, 189]

- Unflektierbar: *algo, nada; alguien, nadie; cada, demás, más, menos*

Bsp.:		<i>cada semana</i>	jede Woche
		<i>las demás personas</i>	die übrigen Leute
  
- Genusvariabel: *ambos, ambas; varios, varias; sendos, sendas; cada uno, cada una*

Bsp.:		<i>ambas mujeres</i>	beide Frauen
		<i>varias mujeres</i>	einige Frauen
		<i>sendas corbatas</i>	je eine Krawatte
		<i>cada uno pague lo suyo</i>	jeder soll selbst bezahlen
		<i>cada una pague lo suyo</i>	jede soll selbst bezahlen
  
- Numerusvariabel: *tal, tales; semejante, semejantes; cualquiera, cualesquiera; bastante, bastantes*

Bsp.:		<i>no dije semejantes cosas</i>	ich habe nicht so etwas gesagt
		<i>tengo bastantes razones</i>	ich habe genügend Gründe
		<i>cualquiera que sean las razones que has tenido para ello</i>	Was auch immer deine Gründe dafür sein mögen.
  
- Genus- und numerusvariabel: *mucho, mucha, muchos, muchas; alguno, -a, -os, -as*

Bsp.:		<i>muchos años</i>	viele Jahre
		<i>mucho dinero</i>	viel Geld
		<i>algunos ejemplos</i>	einige Beispiele
		<i>alguna(s) dificultad(es)</i>	einige Schwierigkeiten

„Funktional kommen die Indefinita adjektivisch, substantivisch oder adjektivisch + substantivisch vor; letztere Klasse ist am umfangreichsten: *Hace mucho / poco / demasiado / bastante calor* „Es ist sehr / wenig / zu sehr / ziemlich heiß“; *Vinieron muchos / pocos / demasiados / bastantes* „Viele / wenige / zu viele / ziemlich viele kamen“. [ebd.]

Das adjektivisch gebrauchte Indefinitpronomen *mismo, solo, todo*.

- |       |  |  |   |
|-------|--|--|---|
| Bsp.: |  | <i>El vestido lo hizo <u>ella misma</u>.</i> | Das Kleid hat sie selbst gemacht.               |
|       |  | <i>Eso lo decidió <u>ella sola</u>.</i>      | Das hat sie allein entschieden.                 |
|       |  | <i>Usted <u>mism</u>a lo firmó, señora.</i>  | Sie haben es selbst unterschrieben, gnädige Fr. |
|       |  | <i>Entren <u>tod</u>as ustedes, señoras.</i> | Kommen Sie alle herein, meine Damen.            |
|       |  | <i>Vosotros <u>mism</u>os lo pedisteis.</i>  | Ihr selbst habt darum gebeten.                  |

„Das Indefinitpronomen bildet eine Art Restklasse, deren Einheiten im Zwischenbereich von Lexikon und Grammatik liegen. Semantisch drücken die Indefinita einen Mengenbezug aus - häufig mit Tendenz zur Unschärfe -; nach der Art des Mengenbezuges kann man die Indefinita in vier Bedeutungsgruppen einteilen.“ [Berschin, 188]

**FORMBESTAND**

Zahl	männlich	weiblich	sächlich	Person	Unverän- -derlich	für beide Geschlechter
	<i>alguno / algún</i> <sup>1</sup>	<i>alguna</i>	<i>algo</i> <sup>1</sup>	<i>alguien</i> <sup>1</sup>	<i>cada</i>	<i>cualquier</i>
	<i>ninguno / ningún</i>	<i>ninguna</i>	<i>nada</i>	<i>nadie</i>	<i>demás</i>	<i>cualquiera</i>
	<i>uno / un</i>	<i>una</i>				<i>quienquiera</i>
Singular	<i>otro</i>	<i>otra</i>				<i>bastante</i>
	<i>poco</i>	<i>poca</i>				<i>harto</i>
	<i>mucho</i>	<i>mucha</i>				
	<i>demasiado</i>	<i>demasiada</i>				
	<i>todo</i>	<i>toda</i>				
	<i>algunos</i>	<i>algunas</i>				<i>cualesquier</i>
	<i>ningunos</i>	<i>ningunas</i>				<i>cualesquiera</i>
	<i>unos</i>	<i>unas</i>				<i>quienesquiera</i>
Plural	<i>otros</i>	<i>otras</i>				<i>bastantes</i>
	<i>pocos</i>	<i>pocas</i>				
	<i>muchos</i>	<i>muchas</i>				
	<i>demasiados</i>	<i>demasiadas</i>				
	<i>todos</i>	<i>todas</i>				

<sup>1</sup> *alguno / ninguno* sind zählbar und sie beziehen sich immer auf ein Substantiv

*alguien / nadie / algo / nada* sind nicht zählbar und beziehen sich nicht auf ein Substantiv

*alguno / ninguno* sind veränderlich = stimmen immer mit dem Substantiv überein, worauf sie sich beziehen! Sie werden für Personen und Sachen verwendet.

Zur Verneinung einer Menge genügt die Verneinung eines Elements.

Bsp.: | - ¿Tienes discos de Julio Iglesias?  
| - No, no tengo ninguno.

Beim stark verneinten Satz steht *alguno* hinter dem Substantiv:

Bsp.: | No tengo disco alguno de Julio Iglesias. statt:  
| No tengo ningún disco de Julio Iglesias.

***Indefinidos pluriformes***

Deutsche Form	pronominal	adjektivisch	adverbial	substantivisch
viel	<i>gana mucho</i>	<i>tiene muchos libros</i>	<i>tarda mucho</i>	<i>lo mucho</i>
wenig	<i>gana poco</i>	<i>tiene pocos libros</i>	<i>tarda poco</i>	<i>lo poco</i>
soviel / so viel	<i>gana tanto</i>	<i>tiene tantos libros</i>	<i>tarda tanto</i>	-
wieviel / wie viel	<i>gasta cuanto gana</i>	<i>¿cuántos libros tienes!</i>	<i>¿cuánto tarda!</i>	-
ziemlich viel / genug	<i>gana bastante</i>	<i>tiene bastante dinero</i>	<i>está bastante contento</i>	<i>no gana lo bastante</i>
etwas / noch etwas	<i>¿quieres algo?</i>	-	<i>la cosa es algo difícil</i>	-
nichts / überhaupt nichts	<i>no sabe nada de nada</i>	-	<i>eso no me gusta nada</i>	-
Folgende Morpheme haben in Verbindung mit einem Substantiv die Funktion eines unbestimmten Pronomens	<i>cada</i>	Singular	<i>Cada hombre. / Cada mujer.</i>	
	<i>demás</i>	Plural / Artikel	<i>Los demás invitados.</i>	
	<i>más</i>	Singular / Plur.	<i>Tengo más trabajo que antes.</i>	
	<i>menos</i>		<i>Tengo menos dinero que antes.</i>	

**„Schätzung“**

<i>demasiado, -a, -os, -as</i>	zuviel	<i>demás</i>	übrig
<i>mucho</i>	viel	<i>poco, -a, -os, -as</i>	wenig
<i>bastante, bastantes</i>	ziemlich	<i>varios</i>	einige
<i>más</i>	mehr	<i>menos</i>	weniger

**„Zuordnung“**

<i>ambos, -as</i>	beide	<i>sendos, -as</i>	je ein(e)
<i>cada, adj.</i>	jeder (einzelne)	<i>cada uno, subst.</i>	jeder (einzelne)

**„Auswahl“**

<i>cierto, -a, -os, -as</i>	(ein) gewisser	<i>otro, -a, -os, -as</i>	(ein) anderer
<i>tal, tales</i>	solch	<i>semejante, -es</i>	solch
<i>alguno, -a, -os, -as</i>	irgendeiner	<i>ninguno, -a, -os, -as</i>	keiner
<i>alguien, subst.</i>	jemand	<i>nadie, subst.</i>	niemand
<i>algo, subst.</i>	etwas	<i>nada, subst.</i>	nichts
<i>quienquiera</i>	wer auch immer	<i>cualquiera</i>	irgendein beliebiger
<i>quienesquiera</i>		<i>cualesquiera</i>	

**„Gesamtheit“**

<i>todo, -a</i> + Subst. Sing.	jeder	<i>todo hombre</i>	jeder Mensch
<i>todo, -a, -os, -as</i> + Artikel, Possessiv- oder Demonstrativpronomen	all ganz	<i>todas las mujeres</i> <i>todo su dinero</i> <i>toda esta familia</i>	alle Frauen ihr ganzes Geld diese ganze Familie

**PRONOMINALER GEBRAUCH**

**Person / [männl. / weibliche] Sache**

jemand	<i>alguien</i>
irgend jemand	<i>alguien</i>
ein gewisser Jemand	<i>cierta persona</i>
irgend so ein(e)	<i>uno así / una así</i>
irgendein[er]	<i>cualquier(a)</i>
irgendwer	
irgendwelche	<i>cualesquiera / algunos</i>
(irgend)eine(r)	<i>alguno / alguna</i>
jemand anders	<i>otro / otra persona</i>
einer / eine	<i>alguien / uno / una</i>
der eine oder der andere	<i>el uno o el otro / algún que otro</i>

**Sächliches (Neutrum)**

etwas	<i>algo</i>
irgendwelches	<i>uno cualquiera</i>
ein gewisses Etwas	<i>algo especial</i>
irgend so ein	<i>uno así / una así</i>
irgend etwas	<i>cualquier cosa</i>
irgendwas	
irgendwelche	<i>cualesquiera / algunos</i>
irgendwas	<i>algo</i>
etwas anders	<i>otra cosa</i>
eines	<i>una cosa</i>
das eine oder das andere	<i>una cosa u otra / alguna que otra cosa</i>

einige	<i>algunos / unos cuantos</i>
etliche	<i>algunos / -as / unos / -as</i>
manche	<i>más de uno</i>

einiges	<i>un par de cosas / unas cuantas cosas</i>
manches	<i>diversas cosas</i>

jeder	<i>cada uno / cada cual / todo el mundo</i>
jeder [irgendein]	<i>cualquiera</i>
wer auch immer	<i>quienquiera / el que sea</i>
jeder andere	<i>otro cualquiera</i>
jeder einzelne	<i>cada uno por separado</i>

jedes	<i>cada cosa / todo</i>
jedes [irgendeines]	<i>cualquiera</i>
was auch immer	<i>cualquier cosa / lo que sea</i>
etwas anderes	<i>otra cosa (cualquiera)</i>
jedes einzelne	<i>cada cosa por separado</i>

jedermann	<i>todo el mundo</i>
alle	<i>todos / todas</i>
all und jeder	<i>todos y cada uno</i>

alles	<i>todo</i>
alles und jedes	<i>todo (en absoluto)</i>

keiner	<i>nadie (de ...)</i>
kein anderer (als)	<i>nadie más (que)</i>

keines	<i>ninguno</i>
nichts anders (als)	<i>nada más (que)</i>

niemand	<i>nadie</i>
---------	--------------

nichts	<i>nada</i>
--------	-------------

**ADJEKTIVISCHER GEBRAUCH**

**Bezug auf Substantiv Singular**

ein / irgendein(e)	<i>alguno / alguna</i>
keine(r)	<i>ningun(o) / ninguna</i>
jeder einzelne	<i>cada</i>

**Bezug auf Substantiv Plural**

einige / ein paar	<i>algunos / algunas</i>
keine	<i>ninguno / ninguna [!]</i>